

(A)

(N° 35.)

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1913-1914

### Projet de Loi contenant le Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1914.

(Voir les n°s 4, IV, 83, session de 1913-1914, de la Chambre des Représentants.)

#### ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1914 est fixé :

1<sup>o</sup> Pour les dépenses ordinaires, à la somme de trente et un millions quatre cent seize mille huit cents francs . . . . r. 31,416,800

2<sup>o</sup> Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de huit cent septante mille francs . . . . 870,000

Soit ensemble à la somme de trente-deux millions deux cent quatre-vingt-six mille huit cents francs . fr. 32,286,800 conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 11 mars 1914.

*Le Président de la Chambre des Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

A. BORBOUX.

A. HUYSHAUWER.

#### EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1914 is vastgesteld :

1<sup>o</sup> Voor de gewone uitgaven, op de som van een en dertig miljoen vier honderd zestien duizend acht honderd frank . . . . fr. 31,416,800

2<sup>o</sup> Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van acht honderd zeven-tig duizend frank . . . . 870,000

Te zamen op de som van twee en dertig miljoen twee honderd zes en tachtig duizend acht honderd frank. fr. 32,286,800 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, 11 Maart 1914.

*De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,*

## BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1914.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.			
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>						
CHAPITRE I <sup>e</sup> .						
ADMINISTRATION CENTRALE.						
1	Traitements du Ministre . . . . .	21,000 »				
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. . . . .	882,000 »				
3	Matériel. . . . .	110,000 »				
4	Frais de rédaction et de publication de recueils statistiques. — Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale. . . . .	9,000 »	1,040,000 »			
5	Frais de route et de séjour et missions à l'étranger . . . . .	18,000 »				
CHAPITRE II.						
ORDRE JUDICIAIRE.						
6	<i>Cour de cassation.</i> — Personnel. . . . .	290,000 »				
7	<i>Cour de cassation.</i> — Matériel. — Indemnités au greffier pour le matériel du greffe . . . . .	6,000 »				
8	<i>Cours d'appel.</i> — Personnel. . . . .	1,506,000 »				
9	<i>Cours d'appel.</i> — Matériel. — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes . . . . .	35,000 »	8,331,000 »			
10	<i>Tribunaux de première instance et de commerce.</i> — Personnel. . . . .	3,980,000 »				
11	<i>Tribunaux de première instance et de commerce.</i> — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes. . . . .	33,000 »				
12	<i>Justices de paix et tribunaux de police.</i> — Personnel. . . . .	2,433,000 »				
13	<i>Justices de paix et tribunaux de police.</i> — Indemnités aux greffiers pour le matériel des greffes . . . . .	48,000 »				
CHAPITRE III.						
JUSTICE MILITAIRE.						
14	<i>Cour militaire.</i> — Personnel. — Indemnités pour le service du secrétariat de l'auditeur général. . . . .	44,000 »				
15	<i>Cour militaire.</i> — Matériel . . . . .	2,000 »	463,000 »			
16	<i>Conseils de guerre.</i> — Personnel . . . . .	109,000 »				
17	<i>Conseils de guerre.</i> — Matériel . . . . .	8,000 »				

**BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE VOOR HET DIENSTJAAR 1914.**

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>			
HOOFDSTUK I.			
MIDDENBESTUUR.			
1	Jaarwedde van den Minister . . . . .	21,000 »	
2	Jaarweddien der ambtenaren, beambten en bedienden . . . . .	882,000 »	
3	Materieel . . . . .	110,000 »	
4	Kosten voor opmaken en uitgeven van statistiekwerken. — Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangenissen . . . . .	9,000 »	4,040,000 »
5	Reis- en verblijfkosten en zendingen buiten 's lands . . . . .	48,000 »	
HOOFDSTUK II.			
RECHTERLIJKE MACHT.			
6	Hof van verbreking. — Personeel . . . . .	290,000 »	
7	Hof van verbreking. — Materieel. — Vergoedingen aan den griffier voor het materieel der griffies . . . . .	6,000 »	
8	Hoven van beroep. — Personeel . . . . .	1,506,000 »	
9	Hoven van beroep. — Materieel. — Vergoedingen aan de griffiers voor het materieel der griffies . . . . .	35,000 »	
10	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel — Personeel.	3,980,000 »	8,331,000 »
11	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Vergoedingen aan de griffiers voor het materieel der griffies. . . . .	33,000 »	
12	Vrederechten en politierechtbanken. — Personeel . . . . .	2,483,000 »	
13	Vrederechten en politierechtbanken. — Vergoedingen aan de griffiers voor het materieel der griffies . . . . .	48,000 »	
HOOFDSTUK III.			
KRIJGSGERECHT.			
14	Krijgsgerechtshof. — Personeel. — Vergoedingen voor den dienst van het secretariaat van den auditeur-generaal . . . . .	44,000 »	
15	Krijgsgerechtshof. — Materieel . . . . .	2,000 »	
16	Krijgsraden. — Personeel. . . . .	109,000 »	163,000 »
17	Krijgsraden. — Materieel. . . . .	8,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE IV.			
FRAIS DE JUSTICE.			
18	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) Frais de signification des arrêtés d'expulsion. ( <i>Crédit non limitatif.</i> ) . . . . .	2,700,000 »	
19	Traitements des exécuteurs des arrêts criminels . . . . .	1,000 »	2,716,000 »
20	Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . .	15,000 »	
CHAPITRE V.			
PALAIS DE JUSTICE.			
21	Construction, réparation et entretien de locaux. — Subsides aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix. — Mobilier du Palais de justice de Bruxelles : confection, entretien et réparations. — Rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de justice de Bruxelles. — Mobilier des Cours d'appel de Gand et de Liège et des locaux des Conseils de guerre. . . . .	80,000 »	80,000 »
CHAPITRE VI.			
PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS.			
22	Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i> . . . . .	400,000 »	
23	Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , des <i>Annales parlementaires</i> , des <i>Comptes rendus des séances des Chambres</i> et travaux accessoires . . . . .	175,000 »	
24	Publication d'un recueil d'instructions-circulaires émanées du Département de la Justice; impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs; frais de route et autres des membres des commissions de législation et des jurys d'examen. — Matériel. ( <i>Les magistrats qui font partie des Commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.</i> ) . . . . .	17,000 »	614,000 »
25	Publication d'un recueil des anciennes lois des Pays-Bas autrichiens, de la principauté de Liège et d'autres pays dont le territoire est compris dans le Royaume de Belgique . . . . .	12,000 »	
26	Traitements et indemnités d'employés attachés à la Commission royale de publication des anciennes lois . . . . .	10,000 »	

ARTIKelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN:	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.
<b>HOOFDSTUK IV.</b>			
GERECHTSKOSTEN.			
18	Gerechtskosten in lijfstraffelijke en hoestraffelijke zaken en in politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden niet de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend.) Kosten van betrekking der uitdrijvingsbesluiten. ( <i>Onbepaald krediet.</i> )	2,700,000 »	2,716,000 »
19	Jaarwedden van de uitvoerders der lijfstraffelijke vonnissen.	1,000 »	
20	Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen	15,000 »	
<b>HOOFDSTUK V.</b>			
PALEIZEN VAN JUSTITIE.			
21	Opbouwing, herstelling en onderhoud van lokalen. — Toelagen aan de provincien en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vrederegeraden. — Meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel : vervaardiging, onderhoud en herstelling. — Vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel. — Meubelen der beroepshoven van Gent en Luik en van de lokalen der Krijgsraden.	80,000 »	80,000 »
<b>HOOFDSTUK VI.</b>			
OFFICIEELE UITGAVEN. — COMMISSIEN EN JURY'S.			
22	Jaarwedden en dagloon van het personeel van bestuur en werkhuisen van den <i>Moniteur</i>	400,000 »	
23	Drukken van de <i>Verzameling der Wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , van de <i>Annales parlementaires</i> , van de <i>Beknopte Verslagen der handelingen van de Kamers</i> en bijkomende werken	475,000 »	
24	Uitgeven van eene verzameling van onderrichtingen-omzendbrieven van het Departement van Justitie uitgegaan; drukken van voorwetsontwerpen en andere wetgevingsbescheiden; reiskosten en andere kosten van de leden der commissiën van wetgeving en der examenjury's. — Materiael (De magistraten, die van de Commissie deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zoodts de overige leden.)	17,000 »	614,000 »
25	Uitgeven van eene verzameling der oude wetten van de Oostenrijksche Nederlanden, van het prinsdom Luik en van andere landen welker grondgebied in het Koninkrijk België is begrepen	42,000 »	
26	Jaarwedden en vergoedingen van beambten gehecht aan de Koninklijke Commissie voor het uitgeven der oude wetten.	10,000 »	

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article,	TOTAL par chapitre			
CHAPITRE VII.						
CULTES.						
27	Clergé supérieur du culte catholique. . . . .	317,400 »				
28	Clergé inférieur du culte catholique. . . . .	6,130,000 »				
29	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, les frais du culte dans l'église du camp de Beverloo et l'ameublement des églises . . . . .	900,000 »				
30	Culte protestant et anglican. — Personnel. . . . .	105,000 »				
31	Culte protestant et anglican. — Subsides pour frais du culte et dépenses diverses . . . . .	13,000 »	7,509,800 »			
32	Culte israélite. — Personnel. . . . .	33,400 »				
33	Culte israélite.— Frais de bureau du consistoire central et dépenses imprévues . . . . .	1,000 »				
34	Subsides aux provinces, aux communes et aux consistoires pour construction d'édifices consacrés aux cultes protestant et israélite.	10,000 »				
CHAPITRE VIII.						
BIENFAISANCE.						
<i>Établissements de bienfaisance et d'aliénés.</i>						
35	Frais d'entretien et de transport d'indigents que la loi met à la charge de l'Etat. ( <i>Crédit non limitatif.</i> ) . . . . .	4,000,000 »				
36	Subsides à accorder : 1° à titre extraordinaire à des communes, à des établissements de bienfaisance, à des institutions pour aveugles et sourds-muets et à des asiles d'aliénés ; 2° à titre de secours à des aliénés indigents et aux victimes de l'ophthalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Guerre . . . . .	-200,000 »				
37	Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs des établissements de bienfaisance et des asiles d'aliénés, ainsi que des membres et secrétaires des comités d'inspection desdits asiles . . . . .	15,000 »				
<i>Écoles de bienfaisance de l'Etat.</i>						
38	Écoles de bienfaisance de l'Etat. — Personnel, y compris les frais de voyage des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés desdits établissements. ( <i>Y compris une somme de 3,000 francs en charge temporaire.</i> ) . . . . .	742,000 »	6,655,000 »			
39	Écoles de bienfaisance de l'Etat. — Élèves mis à la disposition du Gouvernement . . . . .	701,000 »				
40	Écoles de bienfaisance de l'Etat.— Matériel. — Bâtiments et immeubles. ( <i>Y compris une somme de 12,000 francs en charge temporaire.</i> )	392,000 »				
41	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées.	600,000 »				
42	Commission royale des patronages et de la protection de l'enfance . . . . .	5,000 »				

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.			
HOOFDSTUK VII.						
EEREDIENSTEN.						
27	Hoogere geestelijkheid van den katholischen eeredienst . . . . .	317,400 »				
28	Lagere geestelijkheid van den katholischen eeredienst. . . . .	6,130,000 »				
29	Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholischen eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens, de eeredienstkosten in de kerk van het kamp van Beverloo en de meubileering van de kerken.	900,000 »				
30	Hervormde en Anglicaansche eeredienst. — Personeel . . . . .	105,000 »				
31	Hervormde en Anglicaansche eeredienst.— Toelagen voor eeredienstkosten en verschillende uitgaven . . . . .	13,000 »	7,509,800 »			
32	Israëlitische eeredienst. — Personeel . . . . .	33,400 »				
33	Israëlitische eeredienst. — Kantoorkosten van het centraal consistorie en onvoorzienre uitgaven. . . . .	1,000 »				
34	Toelagen aan de provinciën, gemeenten en consistoriën tot oprichting van gebouwen, aan den protestantschen en Israëlitischen eeredienst gewijd . . . . .	10,000 »				
HOOFDSTUK VIII.						
WELDADIGHEID.						
<i>Gestichten van weldadigheid en huizen voor krankzinnigen.</i>						
35	Kosten van onderhoud en vervoer van behoeftigen door de wet ten laste van den Staat gebracht. ( <i>Onbepaald krediet.</i> ) . . . . .	4,000,000 »				
36	Toelagen te verleenen : 1° als buitengewone toelagen aan gemeenten, aan gestichten van weldadigheid, aan gestichten voor blinden en doofstommen en aan gestichten voor krankzinnigen ; 2° tot onderstand aan behoeftige krankzinnigen en aan de slachtoffers van militaire oogziekte, die geen recht hebben op pensioen of hulp geld ten laste van het Departement van Oorlog. . . . .	200,000 »				
37	Reis- en verblijfkosten en vergoedingen van de opzieners der gestichten van weldadigheid en der huizen voor krankzinnigen, alsmede van de leden en secretariessen van de comiteiten van toezicht der laatste gestichten . . . . .	15,000 »				
<i>Weldadigheidsscholen van den Staat.</i>						
38	Weldadigheidsscholen van den Staat. — Personeel, daaronder de reiskosten van de leden der comiteiten van toezicht en van ambtenaren en beambten dier gestichten. ( <i>Inbegrepen eene som van 3,000 frank als tijdelijke last.</i> ) . . . . .	742,000 »	6,655,000 »			
39	Weldadigheidsscholen van den Staat. — Ter beschikking van de Regeering gestelde leerlingen. . . . .	701,000 »				
40	Weldadigheidsscholen van den Staat. — Materieel. — Gebouwen en onroerende goederen. ( <i>Inbegrepen eene som van 12,000 frank als tijdelijke last.</i> ) . . . . .	392,000 »				
41	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaat personen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs . . . . .	600,000 »				
42	Koninklijke Commissie der patronaten en tot bescherming der kindheid . . . . .	5,000 »				

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.			
CHAPITRE IX.						
PRISONS.						
43	Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus. Transport de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consommation et de transformation . . . . .	1,325,000 »				
44	Salaires des détenus . . . . .	235,000 »				
45	Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants. — Armement du personnel . . . . .	45,000 »				
46	Frais de voyage des membres des commissions, des fonctionnaires et employés . . . . .	20,000 »				
47	Traitements des fonctionnaires et employés. . . . .	1,792,000 »	4,060,000 »			
48	Indemnité de logement de certains fonctionnaires et employés . . . . .	38,000 »				
49	Frais d'impression et de bureau . . . . .	30,000 »				
50	Patronages préventifs de la criminalité et du vagabondage. Protection des mineurs. — Subsides aux magistrats pour l'exécution de la loi sur la protection de l'enfance . . . . .	30,000 »				
51	Mobilier; Achat, confection et entretien. — Bâtiments : Entretien et amélioration. — Loyer d'immeubles . . . . .	275,000 »				
CHAPITRE X.						
FRAIS DE POLICE.						
52	Mesures de sûreté publique . . . . .	60,000 »	60,000 »			
CHAPITRE XI.						
TRAITEMENTS DE DISPOBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS.						
53	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département . . . . .	60,000 »				
54	Pensions civiles. (Payement des termes échus avant l'inscription au grand-livre, relatifs à l'exercice 1914 et aux exercices clos.) (Crédit non limitatif.) . . . . .	22,000 »				
55	Pensions ecclésiastiques (Payement des termes échus avant l'inscription au grand-livre, relatifs à l'exercice 1914 et aux exercices clos) (Crédit non limitatif.) . . . . .	18,000 »				
56	Secours à des ministres des cultes . . . . .	30,000 »	171,000 »			
57	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse . . . . .	31,000 »				
58	Secours à accorder, en cas de situation malheureuse, pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés en activité de service ou à la retraite, des divers services ressortissant au Département. . . . .	10,000 »				

ARTIKELEN.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<b>HOOFDSTUK IX.</b>		
	GEVANGENISSEN.		
43	Onderhoud, kleeding, slaapgerief en voeding der gevangenen. Vervoer per buitengewone correspondentien van zekere gevangenen en reiskosten hunner bewakers. — Verbruik- en verwerkwaren . . . . .	1,325,000 »	
44	Werkloon der gevangenen . . . . .	235,000 »	
45	Maken en kosten van kleeding en uitrusting der wachters. — Wapening van het personeel . . . . .	45,000 »	
46	Reiskosten van de leden der commissiën, der ambtenaren en beambten . . . . .	20,000 »	
47	Jaarwedden der ambtenaren en beambten . . . . .	1,792,000 »	4,060,000 »
48	Vergoeding voor huisvesting aan zekere ambtenaren en beambten. . . . .	38,000 »	
49	Druk- en kantoorkosten . . . . .	30,000 »	
50	Patronaten tot voorkoming van misdaden en landlooperij. Bescherming der minderjarigen. — Toelagen aan de magistraten voor de uitvoering der wet op de kinderbescherming . . . . .	300,000 »	
51	Meubelen : Aankoop, maken en onderhoud. — Gebouwen : onderhoud en verbetering. — Huurprijs van goederen. . . . .	275,000 »	
	<b>HOOFDSTUK X.</b>		
	POLITIEKOSTEN.		
52	Maatregelen van openbare veiligheid . . . . .	60,000 »	60,000 »
	<b>HOOFDSTUK XI.</b>		
	WEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID, PENSIOENEN EN HULPVERLEENING.		
53	Tijdelijke wedden van beschikbaarheid voor ambtenaren en beambten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten . . . . .	60,000 »	
54	Burgerlijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het grootboek, betreffende het dienstjaar 1914 en de gesloten dienstjaren.) ( <i>Onbepaald krediet</i> ) . . . . .	22,000 »	
55	Geestelijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het grootboek, betreffende het dienstjaar 1914 en de gesloten dienstjaren) ( <i>Onbepaald krediet</i> ). . . . .	18,000 »	
56	Hulpverlening aan bedienaren der eerediensten . . . . .	30,000 »	171,000 »
57	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren . . . . .	31,000 »	
58	Te verleenen hulp, wanneer ongelukkige omstandigheden vorhanden zijn, wegens kosten van laatste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, in werkelijken dienst of op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhangende diensten . . . . .	10,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE XII.			
DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES.			
59	Subsides à des revues scientifiques relatives au droit ; achat de livres destinés aux tribunaux ; dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	17,000 »	17,000 »
	TOTAL. . . fr.		34,446,800 »
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>			
CHAPITRE XIII.			
SERVICES DIVERS.			
60	Construction de prisons cellulaires à Audenarde et à Charleroi. — Plans. — Acquisition de terrains. — Travaux de construction et de parachèvement. . . . .	175,000 »	
61	Travaux d'agrandissement aux écoles de bienfaisance de l'Etat. — Acquisition de terrains. — Ameublement . . . . .	170,000 »	
62	Église de Notre-Dame, à Laeken. — Parachèvement . . . . .	200,000 »	
63	Construction d'une nouvelle église et d'un presbytère pour la paroisse Saint-Martin, à Arlon. — Ameublement de l'église . . . . .	65,000 »	
64	Église des SS.-Pierre-et-Paul, à Ostende. — Construction, en annexe, d'une chapelle funéraire destinée à recevoir le monument élevé à la mémoire de la première Reine des Belges. . . . .	50,000 »	870,000 »
65	Construction d'une maison de refuge pour femmes, à Bruges. — Installation du chauffage central et de l'éclairage électrique. — Ameublement . . . . .	100,000 »	
66	Asiles d'aliénés de l'Etat, à Tournai et à Mons. — Achat de terrains. — Agrandissement. — Construction d'une section pour aliénés criminels ou dangereux à l'asile de Tournai . . . . .	100,000 »	
67	Institution royale de Messines. — Amélioration des locaux . . . . .	40,000 »	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . . fr.			
			32,286,800 »

<b>Artikelen.</b>	<b>AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	<b>BEDRAG DER KREDIETEN per artikel</b>	<b>TOTAAL per hoofdstuk.</b>
	<b>HOOFDSTUK XII.</b>		
	VERSCHILLENDEN EN ONVOORZIENE UITGAVEN.		
59	Toelagen aan wetenschappelijke tijdschriften betreffende de rechts-wetenschap; aankoop van aan de rechtbanken te verstrekken boeken; onvoorzienne uitgaven niet in de Begroting beschreven . . .	17,000 »	17,000 »
	TOTAAL. . . fr.		31,416,800 »
	<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>		
	<b>HOOFDSTUK XIII.</b>		
	VERSCHILLENDEN DIENSTEN.		
60	Bouwen van celgevangenhuizen te Oudenaarde en Charleroi. — Plans. — Aankoop van gronden. — Werken tot aambouw en voltooiing . . .	175,000 »	
61	Vergrootingswerken in de weldadigheidsscholen van den Staat. — Aankoop van gronden. — Meubileering . . . . .	170,000 »	
62	Onze-Lieve-Vrouw-kerk van Laken. — Voltooiing . . . . .	200,000 »	
63	Bouwen van eene nieuwe kerk en van eene pastorij in de parochie Sint-Martinus, te Aarlen. — Meubileering van de kerk . . . . .	65,000 »	
64	Kerk der HH. Petrus en Paulus, te Oostende. — Optrekken, als bijgebouw, eener bidkapel bestemd tot het ontvangen van het monument opgericht ter nagedachtenis van de eerste Koningin der Belgen . . . . .	50,000 »	870,000 »
65	Bouwen van een toevluchtshuis voor vrouwen, te Brugge. — Inrichtingen van de middenverwarming en van electrische verlichting. — Meubileering . . . . .	400,000 »	
66	Staatskrankzinnengestichten te Doornik en te Bergen. — Aankoop van gronden. — Vergrooting. — Bouwen van eene afdeeling voor minder dade of gevaarlijke krankzinnigen in het gesticht van Doornik . . .	100,000 »	
67	Koninklijk gesticht te Meesen. — Verbetering der lokalen . . .	10,000 »	
	TOTAAL DER BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE. . . fr.		32,286,800 »